



Gazette

Northwest Territories
Territoires du Nord-Ouest

PART II / PARTIE II

Volume 45, No. 12 / Volume 45, n° 12

Yellowknife, Northwest Territories / Territoires du Nord-Ouest

2024-12-31

ISSN 2291-0417 (Online / en ligne)

TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

SI: Statutory Instrument /
TR: Texte réglementaire

R: Regulation /
R: Règlement

Registration No. / N° d'enregistrement	Name of Instrument / Titre du texte	Page
SI-005-2024	Northwest Territories Indigenous-Led Conservation Fund Establishment Act	
TR-005-2024	Loi sur la constitution d'un fonds pour les initiatives de conservation dirigées par des autochtones aux Territoires du Nord-Ouest—Entrée en vigueur	463
R-108-2024	Fort Liard Temporary Prohibition Order	
R-108-2024	Arrêté de prohibition temporaire à Fort Liard.	464
R-109-2024	Fort Liard Temporary Prohibition Order	
R-109-2024	Arrêté de prohibition temporaire à Fort Liard.	465
R-110-2024	Fort Liard Temporary Prohibition Order	
R-110-2024	Arrêté de prohibition temporaire à Fort Liard.	466
R-111-2024	Behchokò Temporary Prohibition Order	
R-111-2024	Arrêté de prohibition temporaire à Behchokò	467
R-112-2024	Behchokò Temporary Prohibition Order	
R-112-2024	Arrêté de prohibition temporaire à Behchokò	468
R-113-2024	Commissioner's Land Withdrawal Order (Fort Resolution), amendment	
R-113-2024	Décret d'inaliénabilité des terres domaniales (Fort Resolution)—Modification	469

TABLE OF CONTENTS—continued
TABLE DES MATIÈRES—suite

Registration No. / N° d'enregistrement	Name of Instrument / Titre du texte	Page
R-114-2024 R-114-2024	Commissioner's Land Withdrawal Order (Fort Smith), amendment Décret d'inaliénabilité des terres domaniales (Fort Smith)—Modification	470
R-115-2024 R-115-2024	Commissioner's Land Withdrawal Order (Hay River), amendment Décret d'inaliénabilité des terres domaniales (Hay River)—Modification	482
R-116-2024 R-116-2024	Commissioner's Land Withdrawal Order (Yellowknife), amendment Décret d'inaliénabilité des terres domaniales (Yellowknife)—Modification	483
R-117-2024 R-117-2024	Land Withdrawal Order (Hay River/Enterprise), amendment Décret d'inaliénabilité des terres (Hay River/Enterprise)—Modification	484
R-118-2024 R-118-2024	Land Withdrawal Order (South Slave/North Slave Regions), amendment Décret d'inaliénabilité des terres (Régions de South Slave/North Slave)—Modification	501
R-119-2024 R-119-2024	Land Withdrawal Order (South Slave Region), amendment Décret d'inaliénabilité des terres (Région de South Slave)—Modification	502
R-120-2024 R-120-2024	Land Withdrawal Order (Southwestern Portion of Dehcho Region), amendment Décret d'inaliénabilité des terres (Partie Sud-Ouest de la région de Dehcho)—Modification	503
R-121-2024 R-121-2024	Land Withdrawal Order (Dehcho Region), amendment Décret d'inaliénabilité des terres (Région de Dehcho)—Modification.	504
R-122-2024 R-122-2024	Variation of Time (2024 Notices of Assessment) Order Arrêté modifiant le délai des avis d'évaluation 2024	505
R-123-2024 R-123-2024	Boilers and Pressure Vessels Regulations, amendment Règlement sur les chaudières et appareils à pression—Modification	506

STATUTORY INSTRUMENTS / TEXTES RÉGLEMENTAIRES

**NORTHWEST TERRITORIES
INDIGENOUS-LED
CONSERVATION FUND
ESTABLISHMENT
ACT**

SI-005-2024

2024-12-22

**NORTHWEST TERRITORIES
INDIGENOUS-LED CONSERVATION FUND
ESTABLISHMENT ACT,
coming into force**

The Commissioner of the Northwest Territories orders, under section 14 of the *Northwest Territories Indigenous-Led Conservation Fund Establishment Act*, SNWT 2024, c.10, that the Act, except sections 9 and 10, comes into force December 31, 2024.

**LOI SUR LA CONSTITUTION D'UN FONDS
POUR LES INITIATIVES DE
CONSERVATION DIRIGÉES PAR DES
AUTOCHTONES AUX TERRITOIRES DU
NORD-OUEST**

TR-005-2024

2024-12-22

**LOI SUR LA CONSTITUTION D'UN FONDS
POUR LES INITIATIVES DE CONSERVATION
DIRIGÉES PAR DES AUTOCHTONES AUX
TERRITOIRES DU NORD-OUEST—Entrée en
vigueur**

Le commissaire des Territoires du Nord-Ouest, en vertu de l'article 14 de la *Loi sur la constitution d'un fonds pour les initiatives de conservation dirigées par des Autochtones aux Territoires du Nord-Ouest*, LTN-O 2024, ch. 10, décrète que cette loi, à l'exception des articles 9 et 10, entre en vigueur le 31 décembre 2024.

REGULATIONS / RÈGLEMENTS

LIQUOR ACT

R-108-2024

2024-12-06

**FORT LIARD
TEMPORARY PROHIBITION ORDER**

Whereas the Hamlet Council of Fort Liard has requested that the Minister declare that Fort Liard is a temporarily prohibited area during the winter holiday season;

The Minister, under subsection 53(5) of the *Liquor Act* and every enabling power, orders as follows:

1. All that portion of the Northwest Territories that lies within the municipal boundaries of Fort Liard is declared to be a prohibited area for the period commencing at 12:01 a.m. on December 6, 2024 and ending at 11:59 p.m. on December 15, 2024.
2. No person shall, during the period referred to in section 1, consume, purchase, sell or transport liquor within the prohibited area referred to in that section.
3. This order applies according to its terms before it is published in the *Northwest Territories Gazette*.

LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES

R-108-2024

2024-12-06

**ARRÊTÉ DE PROHIBITION
TEMPORAIRE À FORT LIARD**

Attendu que le conseil du hameau de Fort Liard a demandé au ministre de déclarer Fort Liard secteur de prohibition temporaire pendant la durée des vacances d'hiver,

le ministre, en vertu du paragraphe 53(5) de la *Loi sur les boissons alcoolisées* et de tout pouvoir habilitant, ordonne ce qui suit :

1. Toute partie des Territoires du Nord-Ouest située à l'intérieur des limites municipales de Fort Liard est déclarée secteur de prohibition pour la période commençant à 0 h 01 le 6 décembre 2024 et se terminant à 23 h 59 le 15 décembre 2024.
2. Il est interdit à quiconque, au cours de la période visée à l'article 1, de consommer, d'acheter, de vendre ou de transporter des boissons alcoolisées à l'intérieur du secteur de prohibition visé à cet article.
3. Conformément à ses dispositions, le présent arrêté prend effet avant sa publication dans la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest*.

LIQUOR ACT

R-109-2024

2024-12-06

**FORT LIARD
TEMPORARY PROHIBITION ORDER**

Whereas the Hamlet Council of Fort Liard has requested that the Minister declare that Fort Liard is a temporarily prohibited area during the winter holiday season;

The Minister, under subsection 53(5) of the *Liquor Act* and every enabling power, orders as follows:

1. All that portion of the Northwest Territories that lies within the municipal boundaries of Fort Liard is declared to be a prohibited area for the period commencing at 12:01 a.m. on December 26, 2024 and ending at 11:59 p.m. on January 4, 2025.
2. No person shall, during the period referred to in section 1, consume, purchase, sell or transport liquor within the prohibited area referred to in that section.
3. This order applies according to its terms before it is published in the *Northwest Territories Gazette*.

LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES

R-109-2024

2024-12-06

**ARRÊTÉ DE PROHIBITION
TEMPORAIRE À FORT LIARD**

Attendu que le conseil du hameau de Fort Liard a demandé au ministre de déclarer Fort Liard secteur de prohibition temporaire pendant la durée des vacances d'hiver,

le ministre, en vertu du paragraphe 53(5) de la *Loi sur les boissons alcoolisées* et de tout pouvoir habilitant, ordonne ce qui suit :

1. Toute partie des Territoires du Nord-Ouest située à l'intérieur des limites municipales de Fort Liard est déclarée secteur de prohibition pour la période commençant à 0 h 01 le 26 décembre 2024 et se terminant à 23 h 59 le 4 janvier 2025.
2. Il est interdit à quiconque, au cours de la période visée à l'article 1, de consommer, d'acheter, de vendre ou de transporter des boissons alcoolisées à l'intérieur du secteur de prohibition visé à cet article.
3. Conformément à ses dispositions, le présent arrêté prend effet avant sa publication dans la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest*.

LIQUOR ACT

R-110-2024

2024-12-06

**FORT LIARD
TEMPORARY PROHIBITION ORDER**

Whereas the Hamlet Council of Fort Liard has requested that the Minister declare that Fort Liard is a temporarily prohibited area during the winter holiday season;

The Minister, under subsection 53(5) of the *Liquor Act* and every enabling power, orders as follows:

1. All that portion of the Northwest Territories that lies within the municipal boundaries of Fort Liard is declared to be a prohibited area for the period commencing at 12:01 a.m. on December 16, 2024 and ending at 11:59 p.m. on December 25, 2024.
2. No person shall, during the period referred to in section 1, consume, purchase, sell or transport liquor within the prohibited area referred to in that section.
3. This order applies according to its terms before it is published in the *Northwest Territories Gazette*.

LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES

R-110-2024

2024-12-06

**ARRÊTÉ DE PROHIBITION
TEMPORAIRE À FORT LIARD**

Attendu que le conseil du hameau de Fort Liard a demandé au ministre de déclarer Fort Liard secteur de prohibition temporaire pendant la durée des vacances d'hiver,

le ministre, en vertu du paragraphe 53(5) de la *Loi sur les boissons alcoolisées* et de tout pouvoir habilitant, ordonne ce qui suit :

1. Toute partie des Territoires du Nord-Ouest située à l'intérieur des limites municipales de Fort Liard est déclarée secteur de prohibition pour la période commençant à 0 h 01 le 16 décembre 2024 et se terminant à 23 h 59 le 25 décembre 2024.
2. Il est interdit à quiconque, au cours de la période visée à l'article 1, de consommer, d'acheter, de vendre ou de transporter des boissons alcoolisées à l'intérieur du secteur de prohibition visé à cet article.
3. Conformément à ses dispositions, le présent arrêté prend effet avant sa publication dans la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest*.

LIQUOR ACT

R-111-2024

2024-12-18

**BEHCHOKÒ TEMPORARY
PROHIBITION ORDER**

Whereas the Council for the Community Government of Behchokò has requested that the Minister declare that Behchokò is a temporarily prohibited area during the winter holiday season;

The Minister, under subsection 53(5) of the *Liquor Act* and every enabling power, orders as follows:

1. All that portion of the Northwest Territories that lies within the boundaries of the community of Behchokò set out in the Schedule to the *Tłıchǵo Community Government Act*, is declared to be a prohibited area for the period commencing at 12:01 a.m. on December 19, 2024 and ending at 11:59 p.m. on December 28, 2024.

2. No person shall, during the period referred to in section 1, consume, purchase, sell or transport liquor within the prohibited area referred to in that section.

3. This order applies according to its terms before it is published in the *Northwest Territories Gazette*.

LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES

R-111-2024

2024-12-18

**ARRÊTÉ DE PROHIBITION
TEMPORAIRE À BEHCHOKÒ**

Attendu que le conseil du gouvernement communautaire de Behchokò a demandé au ministre de déclarer Behchokò secteur de prohibition temporaire pendant la durée des vacances d'hiver,

le ministre, en vertu du paragraphe 53(5) de la *Loi sur les boissons alcoolisées* et de tout pouvoir habilitant, ordonne ce qui suit :

1. Toute partie des Territoires du Nord-Ouest comprise dans les limites de la collectivité de Behchokò, lesquelles sont décrites à l'annexe de la *Loi sur le gouvernement communautaire Tłıchǵo*, est déclarée secteur de prohibition pour la période commençant à 0 h 01 le 19 décembre 2024 et se terminant à 23 h 59 le 28 décembre 2024.

2. Il est interdit à quiconque, au cours de la période visée à l'article 1, de consommer, d'acheter, de vendre ou de transporter des boissons alcoolisées à l'intérieur du secteur de prohibition visé à cet article.

3. Conformément à ses dispositions, le présent arrêté prend effet avant sa publication dans la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest*.

LIQUOR ACT

R-112-2024

2024-12-18

**BEHCHOKÒ TEMPORARY
PROHIBITION ORDER**

Whereas the Council for the Community Government of Behchokò has requested that the Minister declare that Behchokò is a temporarily prohibited area during the winter holiday season;

The Minister, under subsection 53(5) of the *Liquor Act* and every enabling power, orders as follows:

1. All that portion of the Northwest Territories that lies within the boundaries of the community of Behchokò set out in the Schedule to the *Tłı̨chǫ Community Government Act*, is declared to be a prohibited area for the period commencing at 12:01 a.m. on December 29, 2024 and ending at 11:59 p.m. on January 2, 2025.

2. No person shall, during the period referred to in section 1, consume, purchase, sell or transport liquor within the prohibited area referred to in that section.

3. This order applies according to its terms before it is published in the *Northwest Territories Gazette*.

LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES

R-112-2024

2024-12-18

**ARRÊTÉ DE PROHIBITION
TEMPORAIRE À BEHCHOKÒ**

Attendu que le conseil du gouvernement communautaire de Behchokò a demandé au ministre de déclarer Behchokò secteur de prohibition temporaire pendant la durée des vacances d'hiver,

le ministre, en vertu du paragraphe 53(5) de la *Loi sur les boissons alcoolisées* et de tout pouvoir habilitant, ordonne ce qui suit :

1. Toute partie des Territoires du Nord-Ouest comprise dans les limites de la collectivité de Behchokò, lesquelles sont décrites à l'annexe de la *Loi sur le gouvernement communautaire Tłı̨chǫ*, est déclarée secteur de prohibition pour la période commençant à 0 h 01 le 29 décembre 2024 et se terminant à 23 h 59 le 2 janvier 2025.

2. Il est interdit à quiconque, au cours de la période visée à l'article 1, de consommer, d'acheter, de vendre ou de transporter des boissons alcoolisées à l'intérieur du secteur de prohibition visé à cet article.

3. Conformément à ses dispositions, le présent arrêté prend effet avant sa publication dans la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest*.

COMMISSIONER'S LAND ACT

R-113-2024

2024-12-18

**COMMISSIONER'S LAND
WITHDRAWAL ORDER
(FORT RESOLUTION), amendment**

The Commissioner of the Northwest Territories, under section 4 of the *Commissioner's Land Act* and every enabling power, orders as follows:

1. The *Commissioner's Land Withdrawal Order (Fort Resolution)*, established by regulation numbered R-139-2020, is amended by this order.

2. Section 2 is repealed and the following is substituted:

2. This order is repealed on December 31, 2028, unless earlier repealed by order of the Commissioner.

LOI SUR LES TERRES DOMANIALES

R-113-2024

2024-12-18

**DÉCRET D'INALIÉNABILITÉ DES
TERRES DOMANIALES
(FORT RESOLUTION)—Modification**

Le commissaire des Territoires du Nord-Ouest, en vertu de l'article 4 de la *Loi sur les terres domaniales* et de tout pouvoir habilitant, décrète :

1. Le *Décret d'inaliénabilité des terres domaniales (Fort Resolution)*, pris par le règlement n° R-139-2020, est modifié par le présent décret.

2. L'article 2 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

2. Le présent décret est abrogé le 31 décembre 2028, sauf abrogation antérieure par décret du commissaire.

COMMISSIONER'S LAND ACT

R-114-2024

2024-12-19

**COMMISSIONER'S LAND
WITHDRAWAL ORDER
(FORT SMITH), amendment**

The Commissioner of the Northwest Territories, under section 4 of the *Commissioner's Land Act* and every enabling power, orders as follows:

1. The *Commissioner's Land Withdrawal Order (Fort Smith)*, established by regulation numbered R-039-2021, is amended by this order.

2. Section 1 is amended

- (a) in paragraph (a), by striking out "183.75 hectares" and substituting "184 hectares"; and
- (b) in paragraph (b), by striking out "783.15 hectares" and substituting "783 hectares".

3. Subsection 2(2) is repealed and the following is substituted:

(2) Paragraph 1(b) is repealed on December 31, 2028, unless earlier repealed by order of the Commissioner.

4. Schedules A and B are repealed and the schedules set out in the Appendix to this order are substituted.

LOI SUR LES TERRES DOMANIALES

R-114-2024

2024-12-19

**DÉCRET D'INALIÉNABILITÉ DES
TERRES DOMANIALES
(FORT SMITH)—Modification**

Le commissaire des Territoires du Nord-Ouest, en vertu de l'article 4 de la *Loi sur les terres domaniales* et de tout pouvoir habilitant, décrète :

1. Le Décret d'inaliénabilité des terres domaniales (Fort Smith), pris par le règlement n° R-039-2021, est modifié par le présent décret.

2. L'article 1 est modifié :

- a) à l'alinéa a), par suppression de «183,75 hectares» et par substitution de «184 hectares»;
- b) à l'alinéa b), par suppression de «783,15 hectares» et par substitution de «783 hectares».

3. Le paragraphe 2(2) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) L'alinéa 1b) est abrogé le 31 décembre 2028, sauf abrogation antérieure par décret du commissaire.

4. Les annexes A et B sont abrogées et remplacées par celles figurant à l'appendice du présent décret.

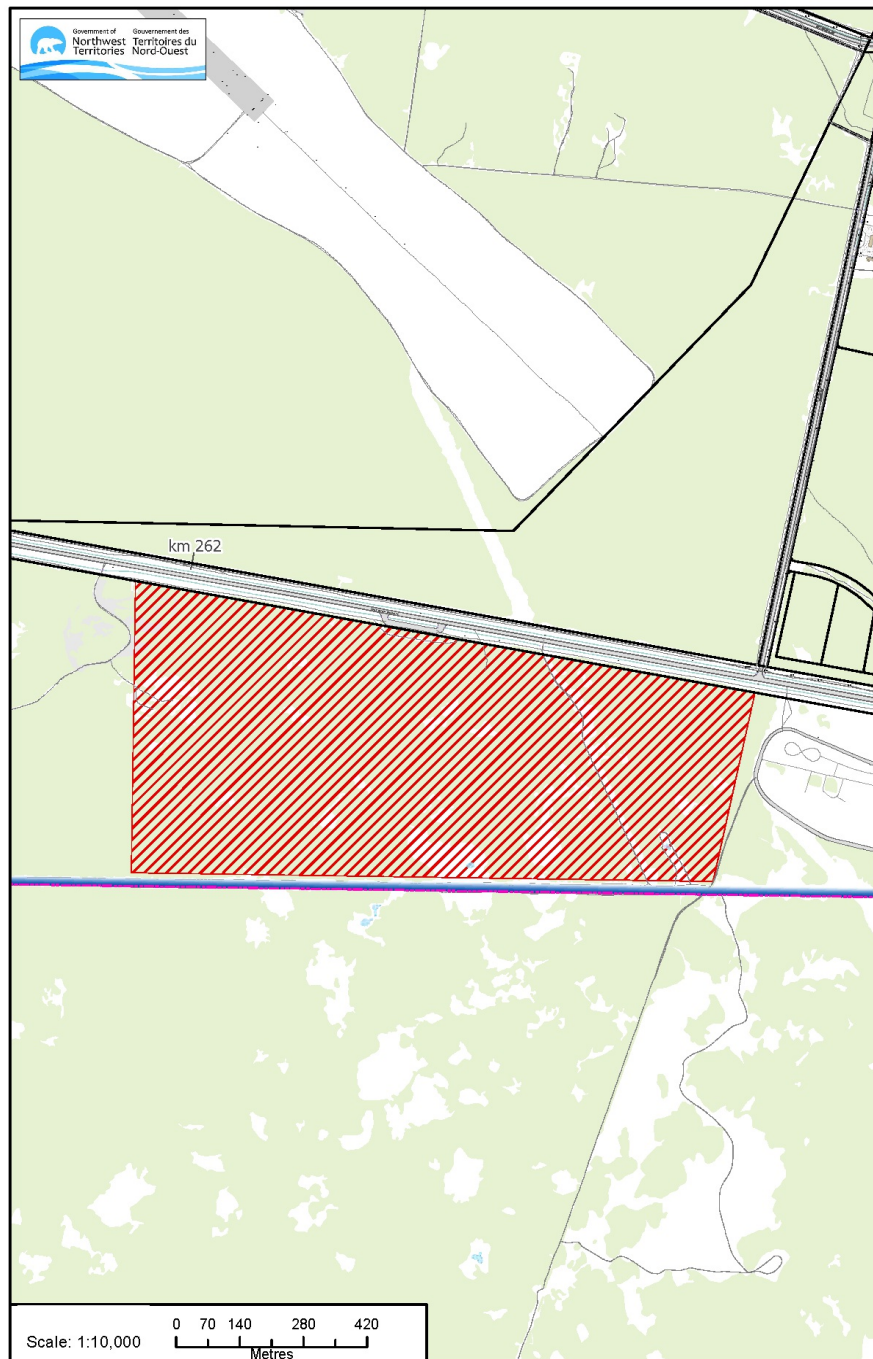
SCHEDULE 'A' - ANNEXE 'A'

Fort Smith Map 1 - Carte 1

Legend - Légende

TERRITORIAL LAND WITHDRAWAL ORDER / DÉCRET D'INALIÉNABILITÉ DES TERRES TERRITORIALES

• Ptn of Lot 215 Rem. Plan 19
• Ptn of Lot 216 Rem. Plan 19



SCHEDULE 'A' - ANNEXE 'A'

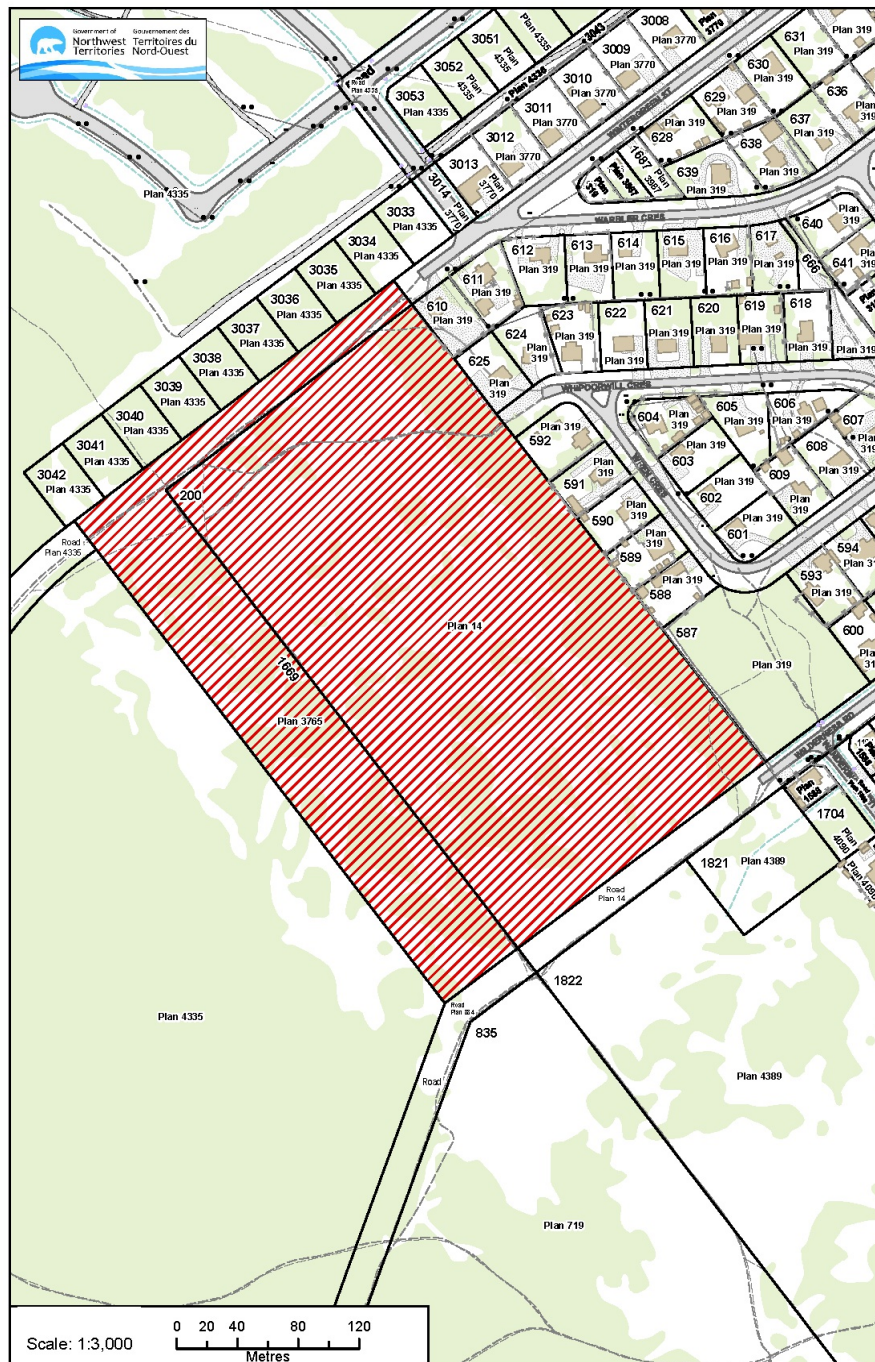
Legend - Légende

 TERRITORIAL LAND WITHDRAWAL ORDER / DÉCRET D'INALIÉNABILITÉ DES TERRES TERRITORIALES

Fort Smith Map 2 - Carte 2

Unsurveyed Commissioner's Land





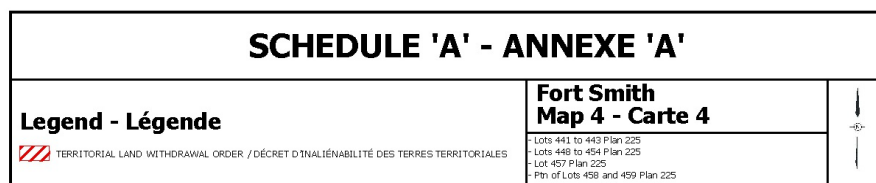
SCHEDULE 'A' - ANNEXE 'A'

Legend - Légende

 TERRITORIAL LAND WITHDRAWAL ORDER / DÉCRET D'INAJÉNABILITÉ DES TERRES TERRITORIALES

Fort Smith Map 3 - Carte 3

Lot 200 Plan 14
Lot 1269 Plan 3765





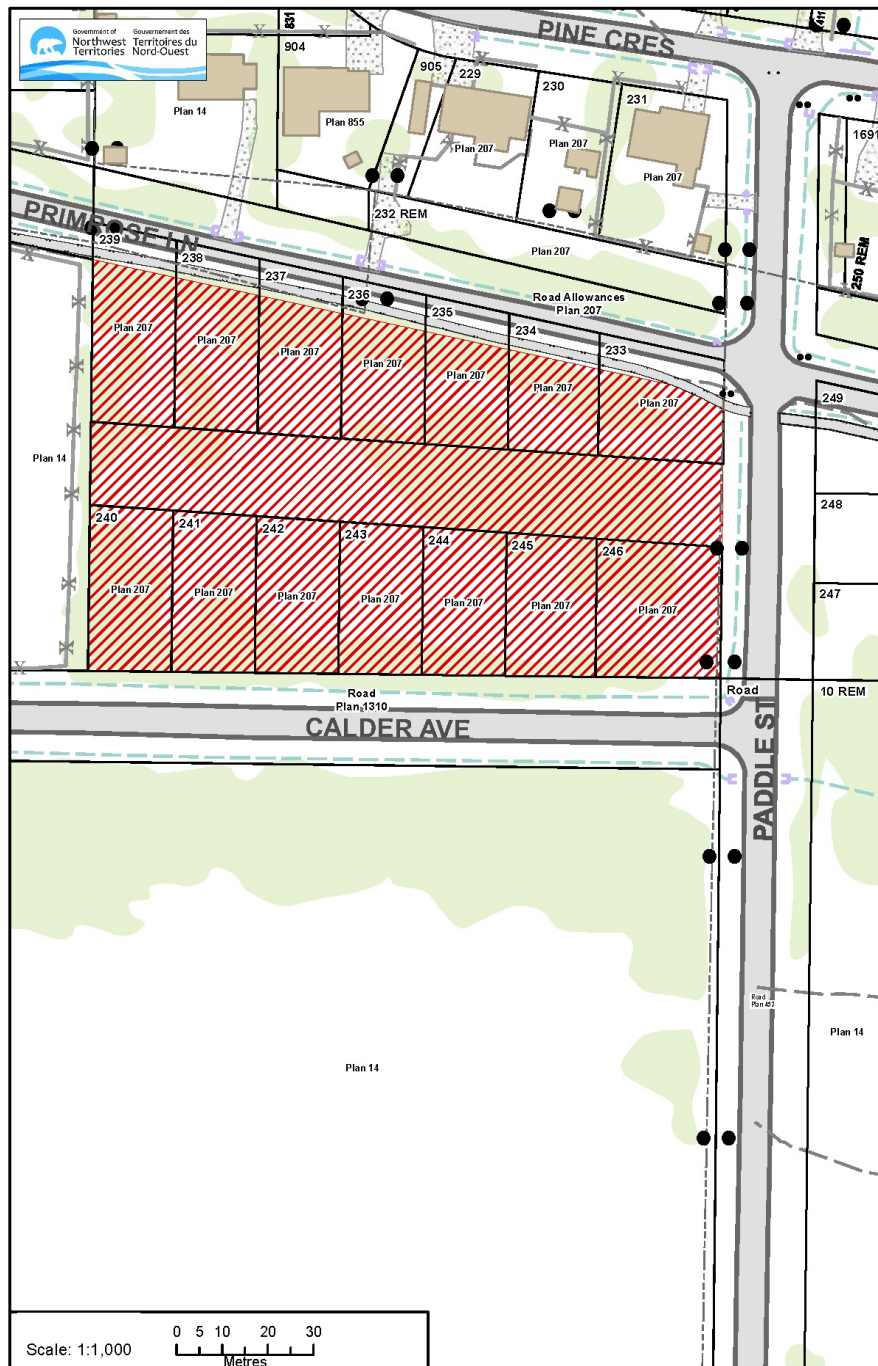
SCHEDULE 'A' - ANNEXE 'A'

Legend - Légende

TERRITORIAL LAND WITHDRAWAL ORDER / DÉCRET D'INAÉNALITÉ DES TERRES TERRITORIALES

Fort Smith Map 5 - Carte 5

- Plan of Lot 414 Plan 207
- Lot 24 Rem. Plan 14
- Lots 2 to 4 Block B Plan 209



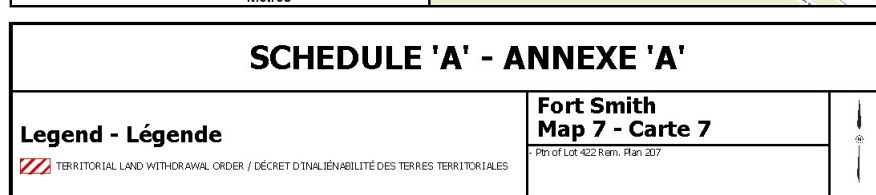
SCHEDULE 'A' - ANNEXE 'A'

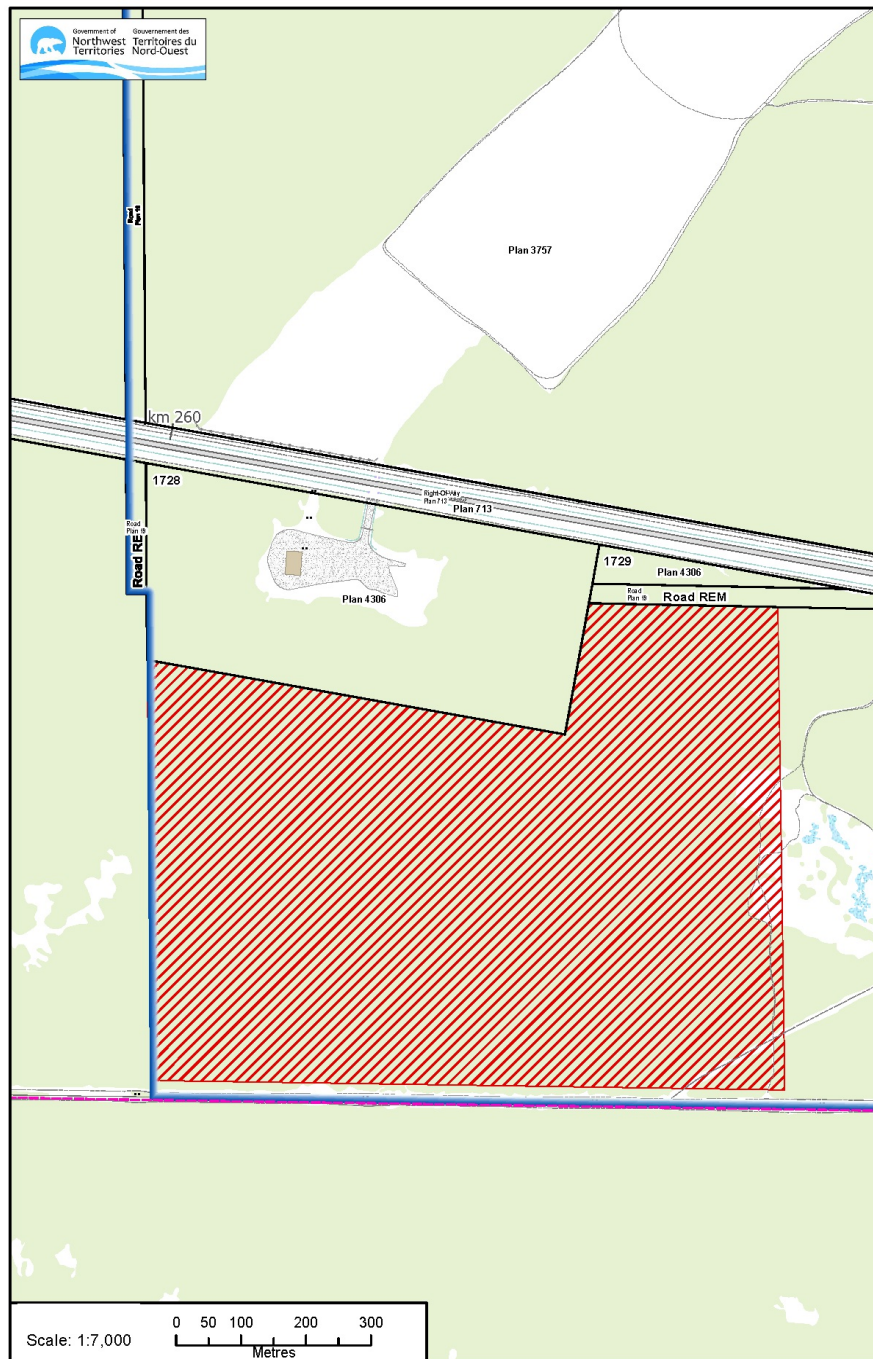
Legend - Légende

 TERRITORIAL LAND WITHDRAWAL ORDER / DÉCRET D'INALIÉNABILITÉ DES TERRES TERRITORIALES

Fort Smith Map 6 - Carte 6

- Lots 240 to 246 Plan 207
- Pin of Road Plan 207
- Pin of Lots 239 to 239 Plan 207





SCHEDULE 'A' - ANNEXE 'A'

Legend - Légende

TERRITORIAL LAND WITHDRAWAL ORDER / DÉCRET D'INALIÉNABILITÉ DES TERRES TERRITORIALES

Fort Smith Map 8 - Carte 8

Unsurveyed Commissioner's Land south of Hwy. No. 5





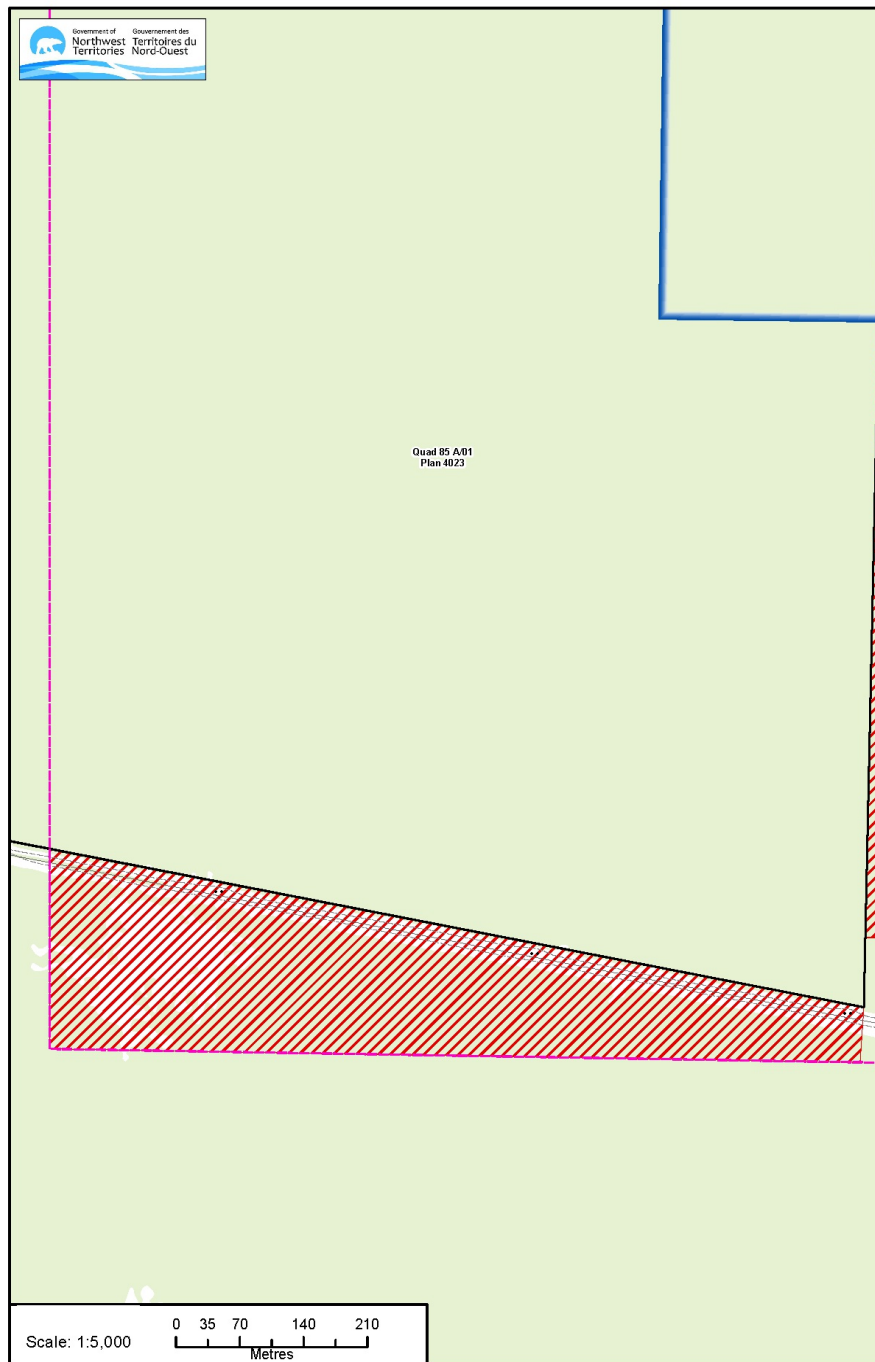
SCHEDULE 'B' - ANNEXE 'B'

Legend - Légende

 COMMISSIONER'S LAND WITHDRAWAL ORDER / DÉCRET D'INALIÉNABILITÉ DES TERRES DOMANIALES

Fort Smith Map 1 - Carte 1

 Unsurveyed Commissioner's Land



SCHEDULE 'B' - ANNEXE 'B'

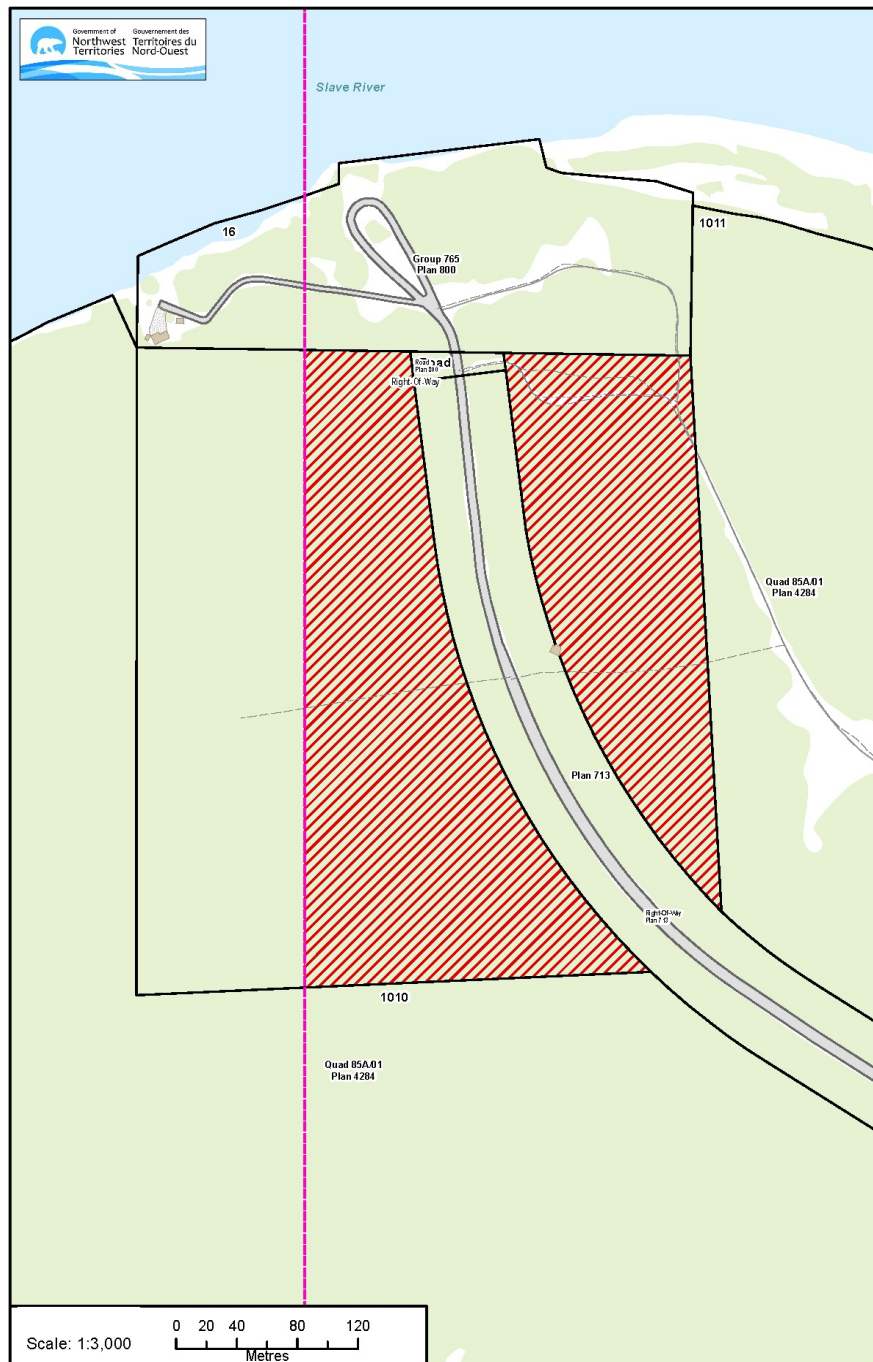
Legend - Légende

 COMMISSIONER'S LAND WITHDRAWAL ORDER / DÉCRET D'INALIÉNABILITÉ DES TERRES DOMANIALES

Fort Smith Map 2 - Carte 2

- Unsurveyed Commissioner's Land south of Lot 1006 Quad 85 A/1
Plan 4023





SCHEDULE 'B' - ANNEXE 'B'

Legend - Légende

COMMISSIONER'S LAND WITHDRAWAL ORDER / DÉCRET D'INALIÉNABILITÉ DES TERRES DOMANIALES

Fort Smith Map 3 - Carte 3

Unsurveyed Commissioner's Land south of Bell Rock



COMMISSIONER'S LAND ACT

R-115-2024

2024-12-19

**COMMISSIONER'S LAND
WITHDRAWAL ORDER
(HAY RIVER), amendment**

The Commissioner of the Northwest Territories under section 4 of the *Commissioner's Land Act* and every enabling power, orders as follows:

1. The *Commissioner's Land Withdrawal Order (Hay River)*, established by regulation numbered R-084-2022, is amended by this order.

2. Section 2 is repealed and the following is substituted:

2. This order is repealed on December 31, 2028, unless earlier repealed by order of the Commissioner.

LOI SUR LES TERRES DOMANIALES

R-115-2024

2024-12-19

**DÉCRET D'INALIÉNABILITÉ DES
TERRES DOMANIALES
(HAY RIVER)—Modification**

Le commissaire des Territoires du Nord-Ouest, en vertu de l'article 4 de la *Loi sur les terres domaniales* et de tout pouvoir habilitant, décrète :

1. Le *Décret d'inaliénabilité des terres domaniales (Hay River)*, pris par le règlement n° R-084-2022, est modifié par le présent décret.

2. L'article 2 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

2. Le présent décret est abrogé le 31 décembre 2028, sauf abrogation antérieure par décret du commissaire.

COMMISSIONER'S LAND ACT

R-116-2024

2024-12-19

**COMMISSIONER'S LAND
WITHDRAWAL ORDER
(YELLOWKNIFE), amendment**

The Commissioner of the Northwest Territories, under section 4 of the *Commissioner's Land Act* and every enabling power, orders as follows:

1. The *Commissioner's Land Withdrawal Order (Yellowknife)*, established by regulation numbered R-103-2014, is amended by this order.

2. Section 2 is repealed and the following is substituted:

2. This order is repealed on December 31, 2028, unless earlier repealed by order of the Commissioner.

LOI SUR LES TERRES DOMANIALES

R-116-2024

2024-12-19

**DÉCRET D'INALIÉNABILITÉ DES
TERRES DOMANIALES
(YELLOWKNIFE)—Modification**

Le commissaire des Territoires du Nord-Ouest, en vertu de l'article 4 de la *Loi sur les terres domaniales* et de tout pouvoir habilitant, décrète :

1. Le *Décret d'inaliénabilité des terres domaniales (Yellowknife)*, pris par le règlement n° R-103-2014, est modifié par le présent décret.

2. L'article 2 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

2. Le présent décret est abrogé le 31 décembre 2028, sauf abrogation antérieure par décret du commissaire.

**NORTHWEST TERRITORIES LANDS
ACT**R-117-2024
2024-12-19**LAND WITHDRAWAL ORDER
(HAY RIVER/ENTERPRISE), amendment**

The Commissioner in Executive Council, under paragraph 19(a) of the *Northwest Territories Lands Act* and every enabling power, orders as follows:

1. The *Land Withdrawal Order (Hay River/Enterprise)*, established by regulation numbered R-087-2022, is amended by this order.

2. Section 1 is amended by striking out "1,398.46 hectares" and substituting "1,398 hectares".

3. Section 4 is repealed and the following is substituted:

4. This order is repealed on December 31, 2028.

4. The Schedule is repealed and the schedule set out in the Appendix to this order is substituted.

**LOI SUR LES TERRES DES TERRITOIRES DU
NORD-OUEST**R-117-2024
2024-12-19**DÉCRET D'INALIÉNABILITÉ DES TERRES
(HAY RIVER/ENTERPRISE)—Modification**

Le commissaire en Conseil exécutif, en vertu de l'alinéa 19a) de la *Loi sur les terres des Territoires du Nord-Ouest* et de tout pouvoir habilitant, décrète :

1. Le *Décret d'inaliénabilité des terres (Hay River/Enterprise)*, pris par le règlement n° R-087-2022, est modifié par le présent décret.

2. L'article 1 est modifié par suppression de «1 398,46 hectares» et par substitution de «1 398 hectares».

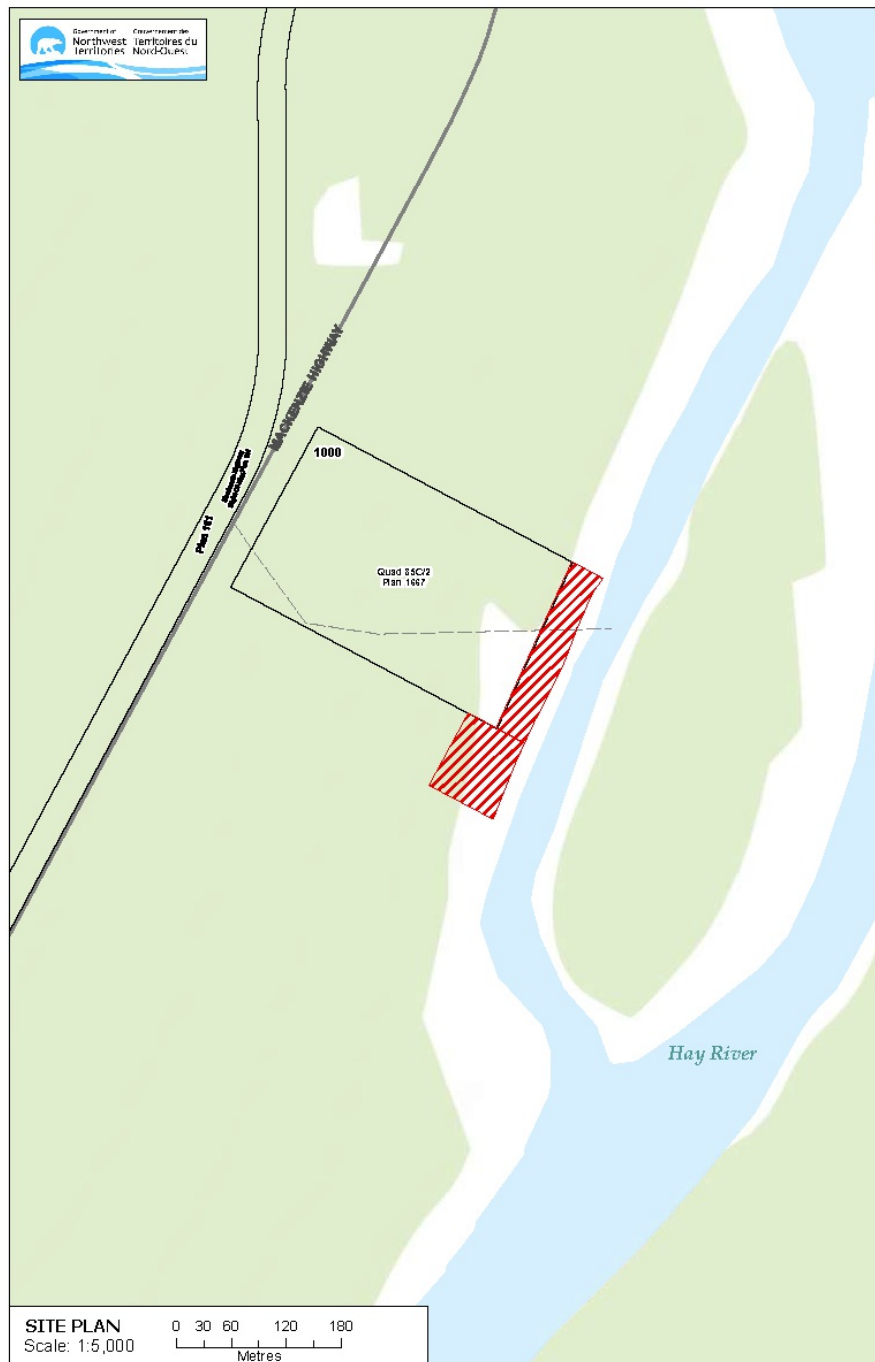
3. L'article 4 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

4. Le présent décret est abrogé le 31 décembre 2028.

4. L'annexe est abrogée et remplacée par celle figurant à l'appendice du présent décret.

APPENDIX / APPENDICE





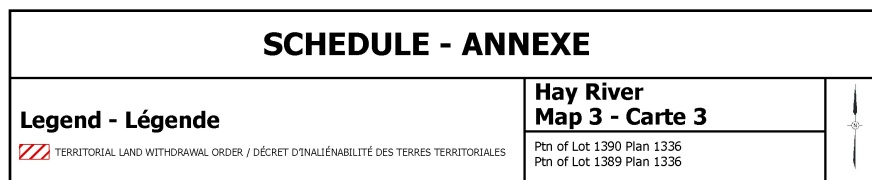
SCHEDULE - ANNEXE

Legend - Légende

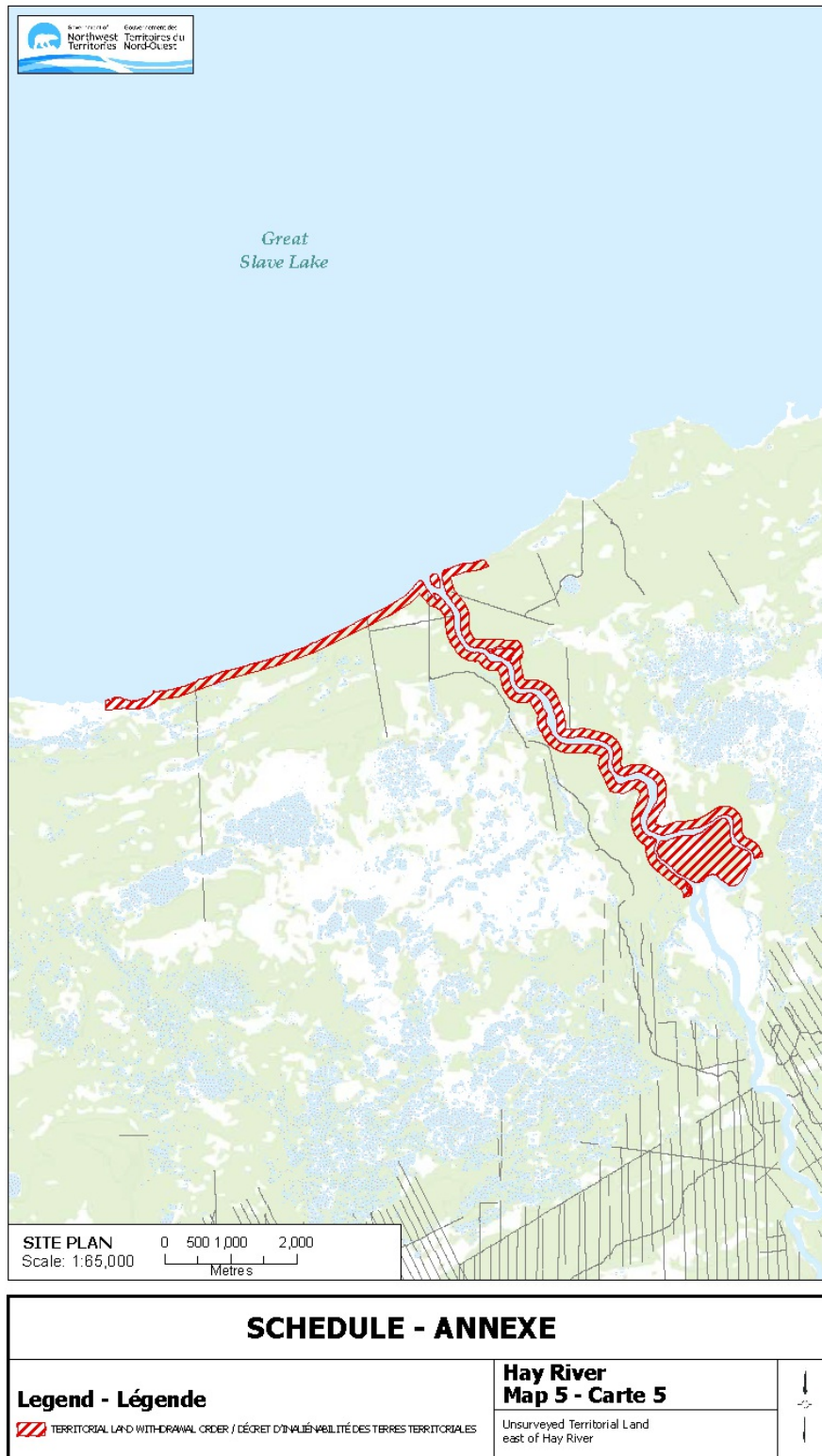
 TERRITORIAL LAND WITHDRAWAL ORDER / DÉCRET D'INVALIDITÉ DES TERRES TERRITORIALES

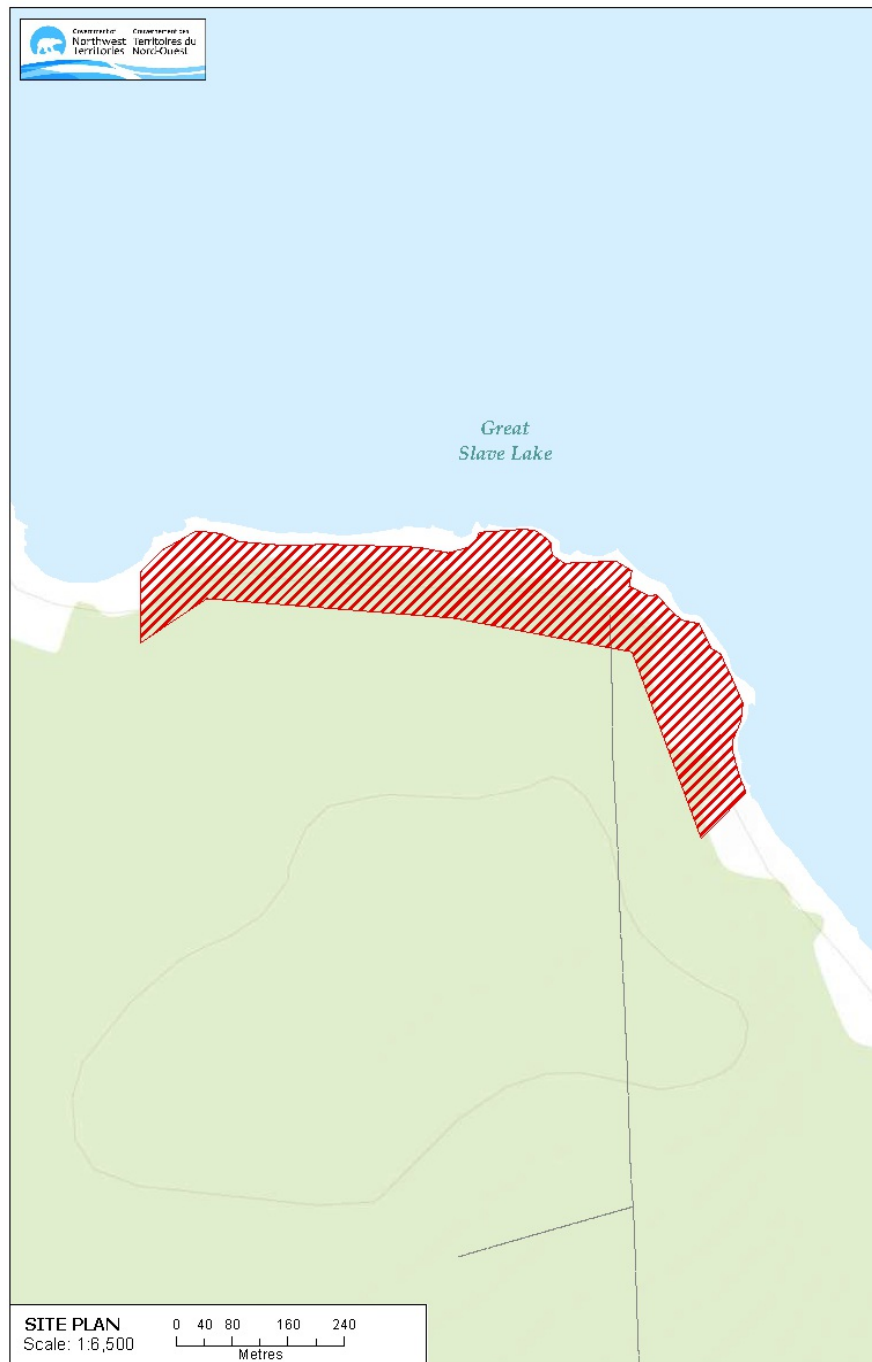
Hay River Map 2 - Carte 2

Unsurveyed Territorial Land
east of Mackenzie Highway
No. 1









SCHEDULE - ANNEXE

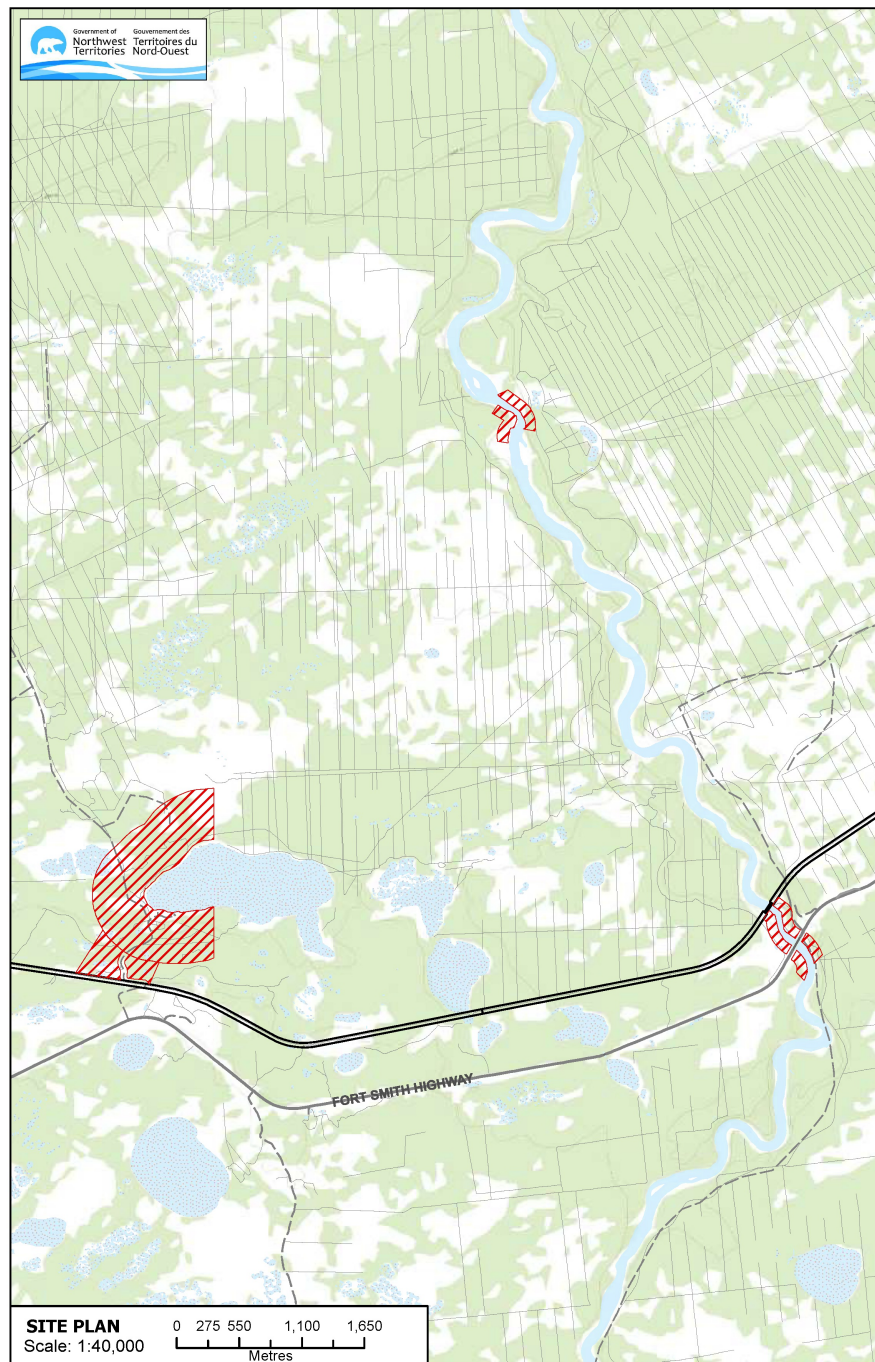
Legend - Légende

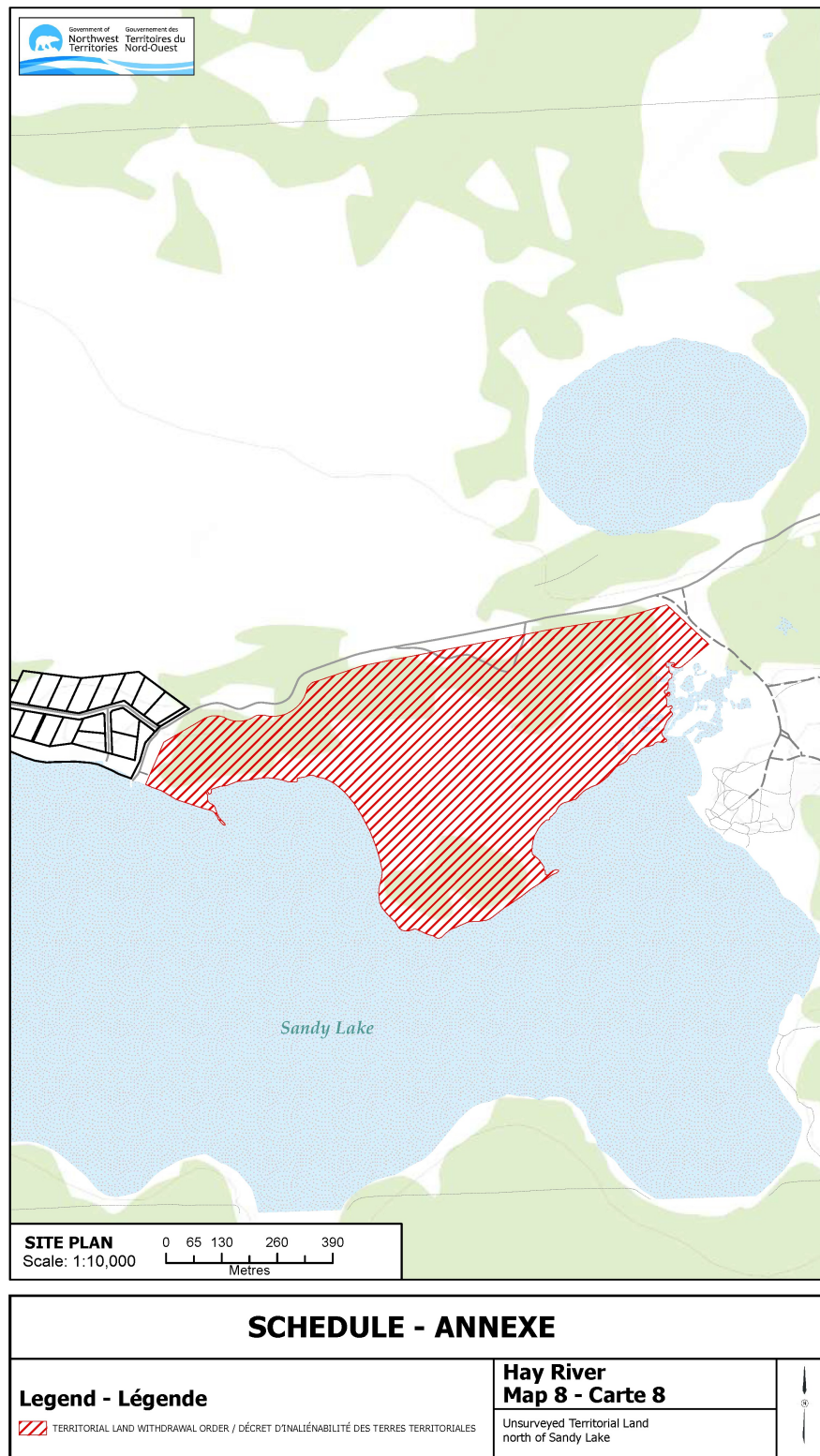
TERRITORIAL LAND WITHDRAWAL ORDER / DÉCRET D'INALIÉNABILITÉ DES TERRES TERRITORIALES

Hay River Map 6 - Carte 6

Unsurveyed Territorial Land
east of Hay River











SCHEDULE - ANNEXE

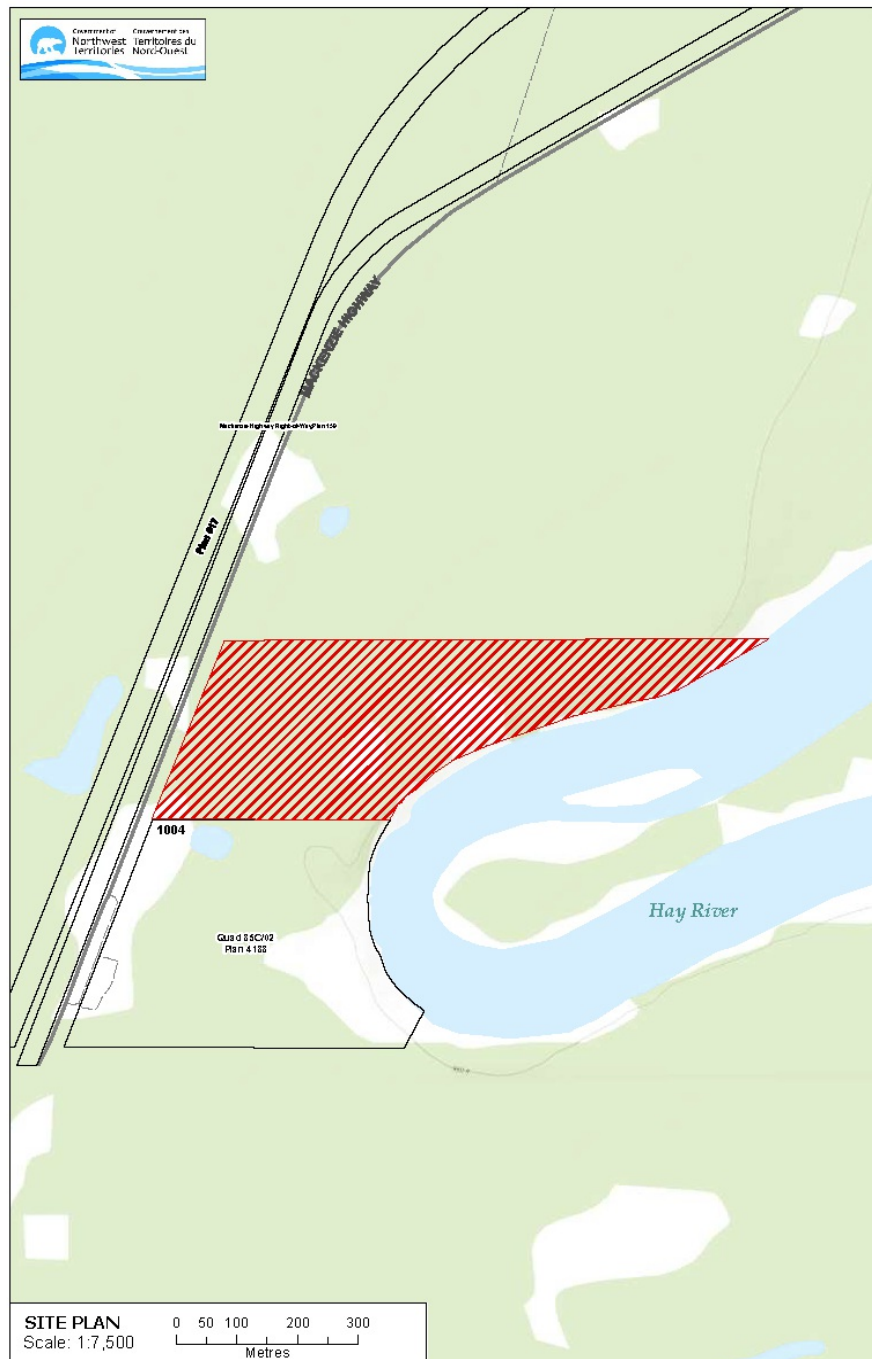
Legend - Légende

TERRITORIAL LAND WITHDRAWAL ORDER / DÉCRET D'INALIÉNABILITÉ DES TERRES TERRITORIALES

Hay River Map 10 - Carte 10

Unsurveyed Territorial Land
near Buffalo Lake





SCHEDULE - ANNEXE

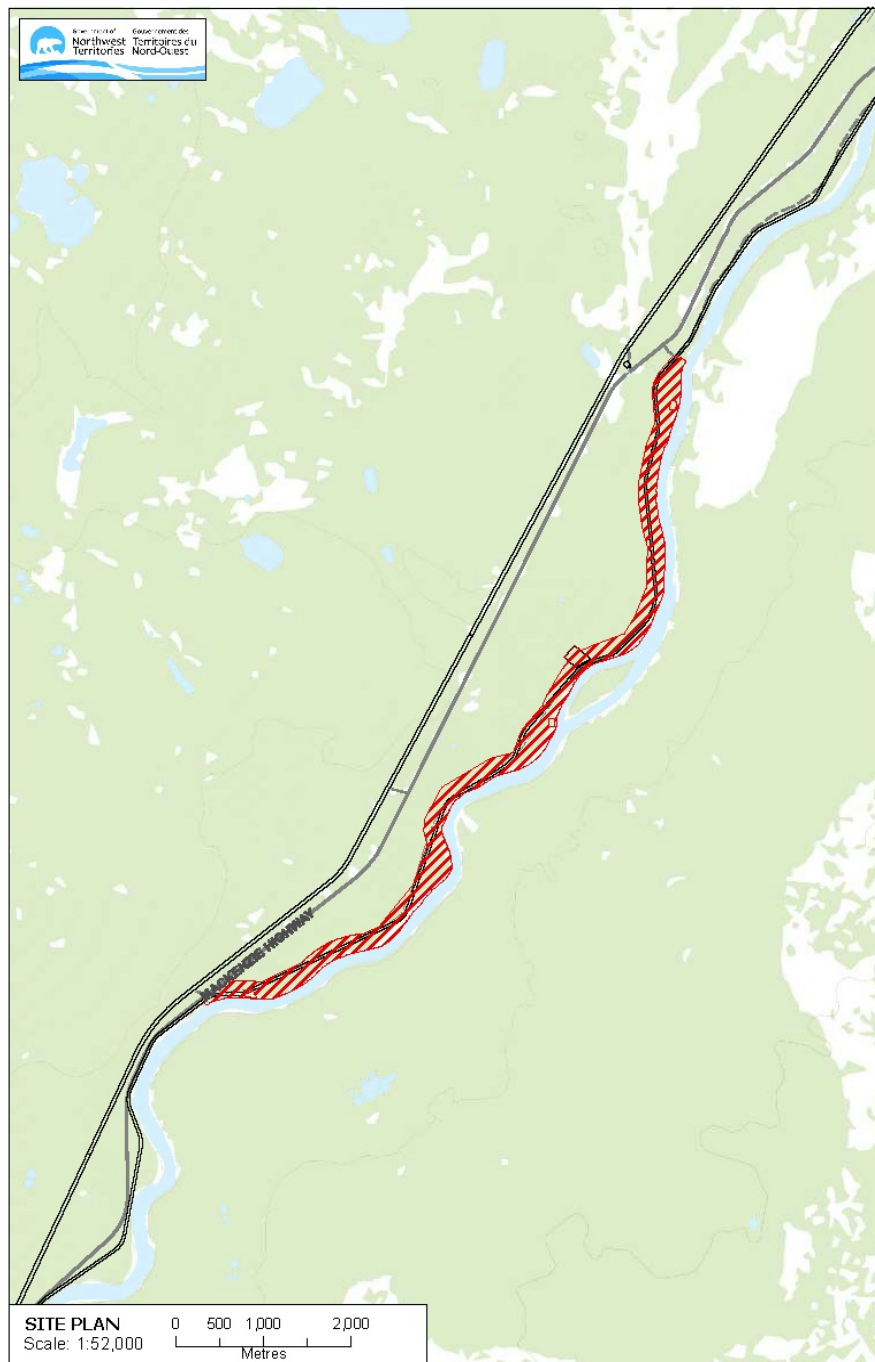
Legend - Légende

TERRITORIAL LAND WITHDRAWAL ORDER / DÉCRET D'INALIÉNABILITÉ DES TERRES TERRITORIALES

Hay River Map 11 - Carte 11

Unsurveyed Territorial Land
east of Mackenzie Highway
No. 1





SCHEDULE - ANNEXE

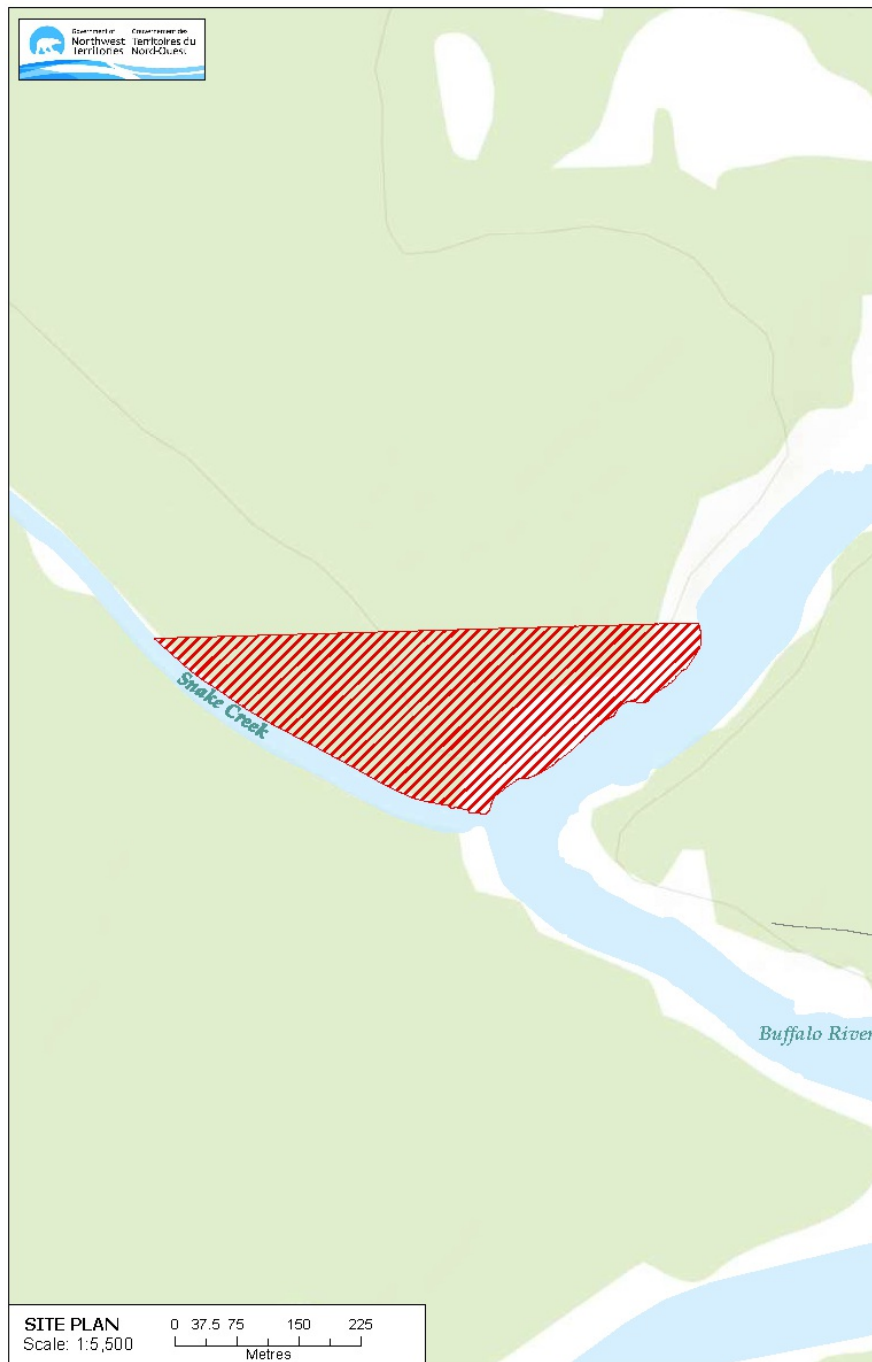
Legend - Légende

TERRITORIAL LAND WITHDRAWAL ORDER / DÉCRET D'INALIÉNABILITÉ DES TERRES TERRITORIALES

Hay River Map 12 - Carte 12

Unsurveyed Territorial Land
east of Mackenzie Highway
No. 1





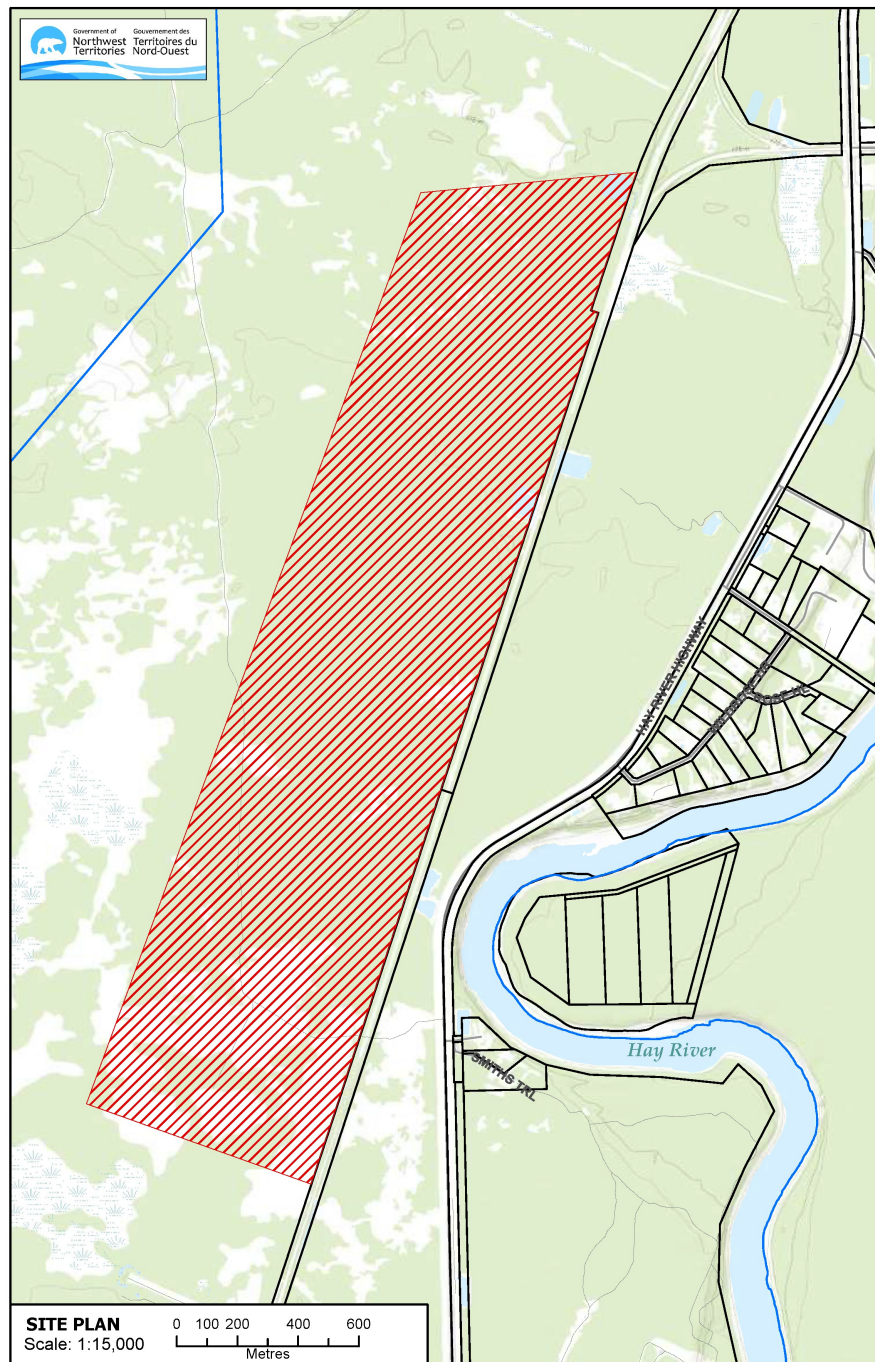
SCHEDULE - ANNEXE

Legend - Légende

TERRITORIAL LAND WITH DRAINAGE ORDER / DÉCRET D'INAUJÉVILLITÉ DES TERRES TERRITORIALES

Hay River Map 13 - Carte 13

Unsurveyed Territorial Land
west of Buffalo River



SCHEDULE - ANNEXE

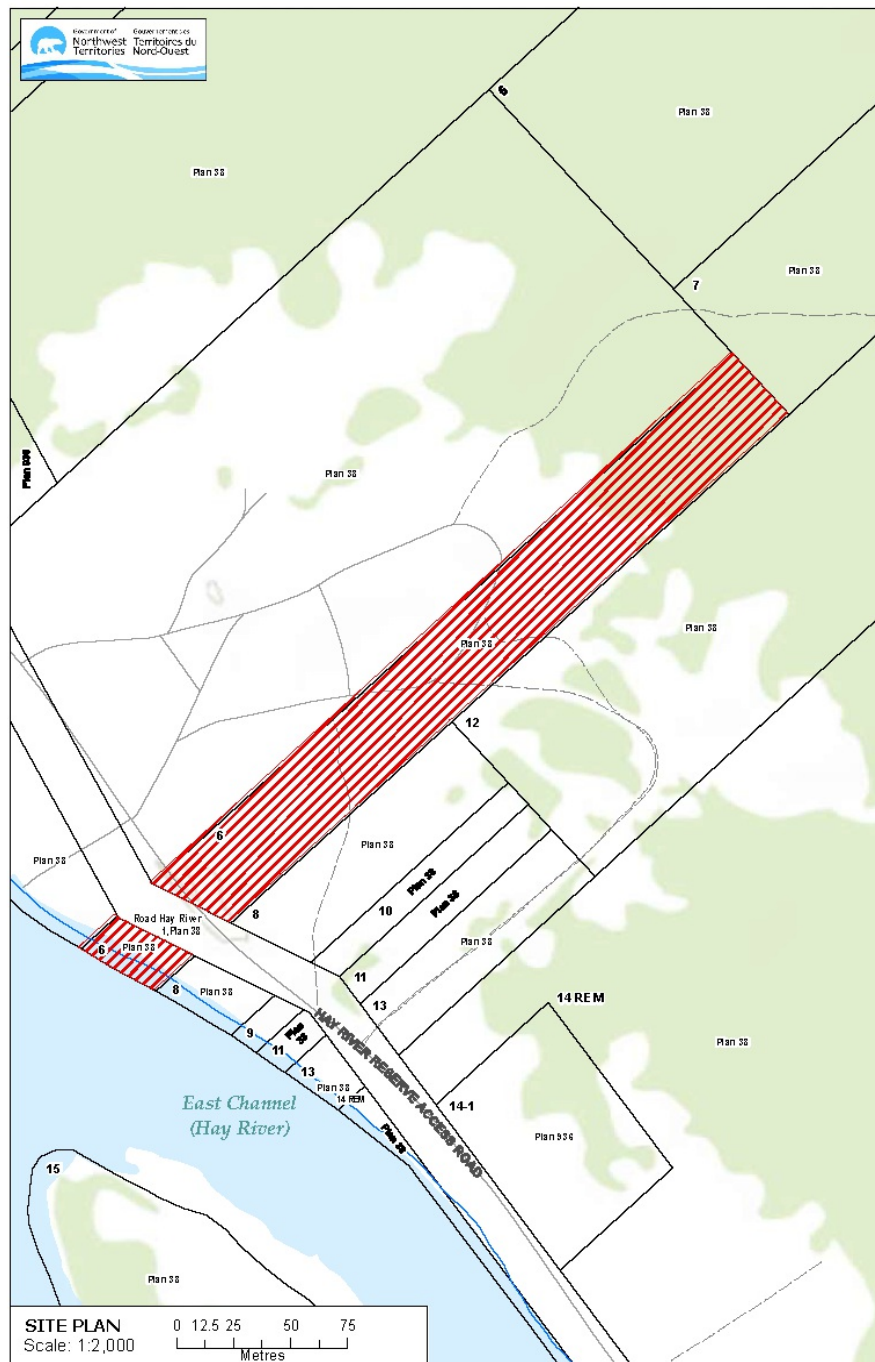
Legend - Légende

 TERRITORIAL LAND WITHDRAWAL ORDER / DÉCRET D'INALIÉNABILITÉ DES TERRES TERRITORIALES

Hay River Map 14 - Carte 14

Unsurveyed Territorial land
west of railroad tracks





Legend - Légende

TERRITORIAL LAND WITH DRAWAL ORDER / D'ÉCRET D'INALIÉNABILITÉ DES TERRES TERRITORIALES

Hay River
Map 15 - Carte 15

Lot 6 Plan 38



SCHEDULE - ANNEXE

Legend - Légende

 TERRITORIAL LAND WITHDRAWAL ORDER / DÉCRET D'INALIÉNABILITÉ DES TERRES TERRITORIALES

Hay River Map 16 - Carte 16

Lot 33 Plan 38
Lot 34 Plan 38
Lot 36 Plan 38

Lot 44 Plan 38

**NORTHWEST TERRITORIES LANDS
ACT**

R-118-2024

2024-12-19

**LAND WITHDRAWAL ORDER
(SOUTH SLAVE/NORTH SLAVE
REGIONS), amendment**

The Commissioner in Executive Council, under paragraph 19(a) of the *Northwest Territories Lands Act* and every enabling power, orders as follows:

1. The *Land Withdrawal Order (South Slave/North Slave Regions)*, established by regulation numbered R-067-2014, is amended by this order.

2. Section 4 is repealed and the following is substituted:

4. This order is repealed on December 31, 2028.

**LOI SUR LES TERRES DES TERRITOIRES DU
NORD-OUEST**

R-118-2024

2024-12-19

**DÉCRET D'INALIÉNABILITÉ
DES TERRES (RÉGIONS DE SOUTH
SLAVE/NORTH SLAVE)—Modification**

Le commissaire en Conseil exécutif, en vertu de l'alinéa 19a) de la *Loi sur les terres des Territoires du Nord-Ouest* et de tout pouvoir habilitant, décrète :

1. Le *Décret d'inaliénabilité des terres (régions de South Slave/North Slave)*, pris par le règlement n° R-067-2014, est modifié par le présent décret.

2. L'article 4 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

4. Le présent décret est abrogé le 31 décembre 2028.

**NORTHWEST TERRITORIES LANDS
ACT**

R-119-2024

2024-12-19

**LAND WITHDRAWAL ORDER
(SOUTH SLAVE REGION), amendment**

The Commissioner in Executive Council, under paragraph 19(a) of the *Northwest Territories Lands Act* and every enabling power, orders as follows:

1. The *Land Withdrawal Order (South Slave Region)*, established by regulation numbered R-058-2014, is amended by this order.

2. Section 4 is repealed and the following is substituted:

4. This order is repealed on December 31, 2028.

**LOI SUR LES TERRES DES TERRITOIRES DU
NORD-OUEST**

R-119-2024

2024-12-19

**DÉCRET D'INALIÉNABILITÉ DES TERRES
(RÉGION DE SOUTH SLAVE)—Modification**

Le commissaire en Conseil exécutif, en vertu de l'alinéa 19a) de la *Loi sur les terres des Territoires du Nord-Ouest* et de tout pouvoir habilitant, décrète :

1. Le *Décret d'inaliénabilité des terres (région de South Slave)*, pris par le règlement n° R-058-2014, est modifié par le présent décret.

2. L'article 4 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

4. Le présent décret est abrogé le 31 décembre 2028.

**NORTHWEST TERRITORIES LANDS
ACT**

R-120-2024

2024-12-19

**LAND WITHDRAWAL ORDER
(SOUTHWESTERN PORTION OF
DEHCHO REGION), amendment**

The Commissioner in Executive Council, under paragraph 19(a) of the *Northwest Territories Lands Act* and every enabling power, orders as follows:

1. The *Land Withdrawal Order (Southwestern Portion of Dehcho Region)*, established by regulation numbered R-065-2015, is amended by this order.

2. Section 4 is repealed and the following is substituted:

4. This order is repealed on December 31, 2028.

**LOI SUR LES TERRES DES TERRITOIRES DU
NORD-OUEST**

R-120-2024

2024-12-19

**DÉCRET D'INALIÉNABILITÉ DES
TERRES (PARTIE SUD-OUEST DE LA
RÉGION DE DEHCHO)—Modification**

Le commissaire en Conseil exécutif, en vertu de l'alinéa 19a) de la *Loi sur les terres des Territoires du Nord-Ouest* et de tout pouvoir habilitant, décrète :

1. Le *Décret d'inaliénabilité des terres (partie sud-ouest de la région de Dehcho)*, pris par le règlement n° R-065-2015, est modifié par le présent décret.

2. L'article 4 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

4. Le présent décret est abrogé le 31 décembre 2028.

**NORTHWEST TERRITORIES LANDS
ACT**

R-121-2024

2024-12-19

**LAND WITHDRAWAL ORDER
(DEHCHO REGION), amendment**

The Commissioner in Executive Council, under paragraph 19(a) of the *Northwest Territories Lands Act* and every enabling power, orders as follows:

1. The *Land Withdrawal Order (Dehcho Region)*, established by regulation numbered R-048-2014, is amended by this order.

2. Section 4 is repealed and the following is substituted:

4. This order is repealed on December 31, 2028.

**LOI SUR LES TERRES DES TERRITOIRES DU
NORD-OUEST**

R-121-2024

2024-12-19

**DÉCRET D'INALIÉNABILITÉ DES TERRES
(RÉGION DE DEHCHO)—Modification**

Le commissaire en Conseil exécutif, en vertu de l'alinéa 19a) de la *Loi sur les terres des Territoires du Nord-Ouest* et de tout pouvoir habilitant, décrète :

1. Le *Décret d'inaliénabilité des terres (région de Dehcho)*, pris par le règlement n° R-048-2014, est modifié par le présent décret.

2. L'article 4 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

4. Le présent décret est abrogé le 31 décembre 2028.

**PROPERTY ASSESSMENT AND TAXATION
ACT**

R-122-2024

2024-12-20

**VARIATION OF TIME
(2024 NOTICES OF ASSESSMENT) ORDER**

The Minister, under section 112 of the *Property Assessment and Taxation Act* and every enabling power, orders as follows:

1. This order applies to
 - (a) the mailing of the 2024 notices of assessment prepared for the 2025 taxation year under subsection 27(1) of the Act, for
 - (i) the general taxation area, and
 - (ii) the municipal taxation areas of Fort Smith, Fort Simpson, Hay River, Inuvik, Norman Wells, Yellowknife; and
 - (b) decisions made by the Territorial Board of Revision under section 44.1 of the Act, in respect of the 2024 notices of assessment described in paragraph (a).

2. Notwithstanding subsection 27(1) of the Act, within 123 days after the Director sends the certified assessment roll, first revision, to the appropriate authority pursuant to subsection 26(2) of the Act,

- (a) the Director, in the case of assessed property in the general taxation area, and
- (b) the senior administrative officer, in the case of assessed property in a municipal taxation area,

shall cause a notice of assessment to be mailed to each person described in subsection 27(2) of the Act at the address shown on the certified assessment roll, first revision.

3. Notwithstanding section 44.1 of the Act, the Territorial Board of Revision shall render a decision no later than August 1 regarding a complaint made in the preceding 16 months.

**LOI SUR L'ÉVALUATION ET L'IMPÔT
FONCIERS**

R-122-2024

2024-12-20

**ARRÊTÉ MODIFIANT LE DÉLAI
DES AVIS D'ÉVALUATION 2024**

Le ministre, en vertu de l'article 112 de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers* et de tout pouvoir habilitant, ordonne ce qui suit :

1. Le présent arrêté s'applique :
 - a) à la mise à la poste des avis d'évaluation 2024 rédigés pour l'année d'imposition 2025 en vertu du paragraphe 27(1) de la loi, pour les zones d'imposition suivantes :
 - (i) la zone d'imposition générale,
 - (ii) les zones d'imposition municipales de Fort Smith, de Fort Simpson, de Hay River, d'Inuvik, de Norman Wells et de Yellowknife;
 - b) aux décisions rendues par le conseil de révision territorial en vertu de l'article 44.1 de la loi, concernant les avis d'évaluation 2024 prévus à l'alinéa a).

2. Malgré le paragraphe 27(1) de la loi, dans les 123 jours suivant l'envoi du rôle d'évaluation certifié, première révision, à l'administration compétente, par le directeur, conformément au paragraphe 26(2) de la loi, fait poster un avis d'évaluation à chaque personne visée au paragraphe 27(2) de la loi à l'adresse figurant à ce rôle :

- a) le directeur, dans le cas d'une propriété évaluée dans la zone d'imposition générale;
- b) le directeur général, dans le cas d'une propriété évaluée dans la zone d'imposition municipale.

3. Malgré l'article 44.1 de la loi, le conseil de révision territorial rend, au plus tard le 1^{er} août, sa décision à l'égard de toute plainte déposée dans les 16 derniers mois.

**BOILERS AND PRESSURE VESSELS
ACT**

R-123-2024

2024-12-20

**BOILERS AND PRESSURE VESSELS
REGULATIONS, amendment**

The Commissioner, on the recommendation of the Minister, under section 57 of the *Boilers and Pressure Vessels Act* and every enabling power, orders as follows:

1. The *Boilers and Pressure Vessels Regulations*, established by regulation numbered R-006-93, are amended by these regulations.
2. The Schedule is amended to the extent set out in the Appendix to these regulations.

**LOI SUR LES CHAUDIÈRES ET APPAREILS À
PRESSION**

R-123-2024

2024-12-20

**RÈGLEMENT SUR LES CHAUDIÈRES ET
APPAREILS À PRESSION—Modification**

Le commissaire, sur la recommandation du ministre, en vertu de l'article 57 de la *Loi sur les chaudières et appareils à pression* et de tout pouvoir habilitant, décrète :

1. Le *Règlement sur les chaudières et appareils à pression*, pris par le règlement n° R-006-93, est modifié par le présent règlement.
2. L'annexe est modifiée dans la mesure décrite à l'appendice du présent règlement.

APPENDIX**1. The following is added after subitem 1(8):**

(9) The fee payable for the registration of a design of a boiler, pressure vessel or fitting, where no survey is conducted by the chief inspector, is. \$100

APPENDICE**1. Le même règlement est modifié par adjonction, après le paragraphe 1(8), de ce qui suit :**

(9) Le droit exigible pour l'enregistrement de la conception d'une chaudière, d'un appareil à pression ou d'un accessoire, lorsqu'aucune expertise n'est menée par le chef inspecteur, est de . . . 100 \$

© Territorial Printer 2024
Yellowknife, NWT

© L'imprimeur territorial 2024
Yellowknife, TNO
